

## Bachelormodule Zweifach Berufssprache Deutsch – Stand SS19

1	<b>Berufssprache Deutsch</b>		<b>25 ECTS</b>
2	<b>Module im Pflichtbereich</b> (Empfehlung: Beginn im 3. Semester)		<b>15 ECTS</b>
3	<b>Modul</b> PHI-9350	<b>Grundlagen des Deutschen als Zweitsprache</b>	<b>10 ECTS</b>
	<b>Modul</b> RUW-4025	<b>Seminar Praxis der Berufssprache Deutsch I</b> (Practice seminar: Business German I)	<b>5 ECTS</b>
4	Module in der Zweifachvertiefung		<b>10 ECTS</b>
5	<b>Modul</b> PHI-9360	<b>Sprachsystem und Zweitspracherwerb</b>	<b>10 ECTS</b>
6	<b>Verantwortliche/r</b>	Prof. Dr. <b>Michalak</b> und Prof. Dr. <b>Wilbers</b>	

### 1. Übersicht

### 2. Einzelmodule

1	<b>Modulbezeichnung</b> PHI-9350	<b>Grundlagen des Deutschen als Zweitsprache</b>	<b>10 ECTS</b>
2	Lehrveranstaltungen	Einführung in die Didaktik des Deutschen als Zweitsprache (2 SWS)	2 ECTS
		Theorie und Praxis der Sprachvermittlung (2 SWS)	4 ECTS
		Sprache im Fachunterricht (2 SWS)	4 ECTS
3	Lehrende	Dozentinnen bzw. Dozenten und Lehrbeauftragte des Faches <i>Didaktik des Deutschen als Zweitsprache</i>	

4	<b>Modulverantwortliche/r</b>	Prof. Dr. Michalak
5	<b>Inhalt</b>	In diesem Modul wird ein Überblick über Bedingungen und Prozesse des Erwerbs des Deutschen als Zweitsprache, Interkulturalität und Migration und über zentrale Bereiche der Sprachvermittlung gegeben, methodische Ansätze zur Förderung sprachlicher Fertigkeiten durch verschiedene Unterrichtskonzepte und –formen, zur Analyse und Entwicklung von Lehr- und Lernmaterialien, zur Kommunikation in mehrsprachlichen Kontexten werden vorgestellt. Die Studierenden werden für die enge Verzahnung von fachlichem und sprachlichem Lernen, die Notwendigkeit der Förderung der deutschen Sprache in allen Fächern und die Herausforderungen bildungssprachlicher Varietäten sensibilisiert, insbesondere im Hinblick auf Lernende nicht-deutscher Erstsprache.

6	<b>Lernziele und Kompetenzen</b>  - Fachkompetenz - Lern- bzw. Methodenkompetenz - Sozialkompetenz - Selbstkompetenz	Die Studierenden - erwerben sprachliche, didaktische und methodische Grundlagen des Unterrichts in mehrsprachigen und multikulturellen Klassen, auch bezogen auf die interkulturelle Kommunikation (z.B. Elternarbeit); - erwerben Kenntnisse über die Anforderungen und Schwierigkeiten der fachlichen Kommunikation im schulischen Kontext und können daraus didaktische Konsequenzen ableiten - erwerben ein Überblickswissen über wichtige Lehr- und Unterrichtsmaterialien und geeignete Medien und können diese unter sprachsensiblen Aspekten beurteilen. - können auf angemessene Weise Unterrichtsmaterialien vorbereiten, einsetzen und auswerten.
7	<b>Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	Empfohlen: - Sicherer Umgang mit der deutschen Sprache in Wort und Schrift. - Immatrikulation in einem Lehramtsstudiengang bzw. abgeschlossenes Lehramtsstudium.
8	<b>Einpassung in Musterstudienplan</b>	3. Semester
9	<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	Zweifach Berufssprache Deutsch, Modul im Pflichtbereich für Studierende der Wirtschaftswissenschaften mit Schwerpunkt Wirtschafts- und Betriebspädagogik, Studienrichtung II
10	<b>Studien- und Prüfungsleistungen</b>	Klausur (90 Min.)
11	<b>Berechnung Modulnote</b>	Klausur (100 %); bestanden (1,0 - 4,0), andernfalls nicht bestanden. Die Klausur beinhaltet Fragen zur Vorlesung sowie zu den beiden Seminaren.
12	<b>Turnus des Angebots</b>	Jährlich im WiSe
13	<b>Arbeitsaufwand</b>	Präsenzzeit: 90 h Eigenstudium: 210 h
14	<b>Dauer des Moduls</b>	Mindestens 1 Semester
15	<b>Unterrichts- und Prüfungssprache</b>	Deutsch
16	<b>(Vorbereitende) Literatur</b>	In den Seminaren werden Literaturempfehlungen gegeben bzw. Literaturlisten zur Verfügung gestellt.

1	<b>Modulbezeichnung</b> RUW-4025	<b>Seminar Praxis der Berufssprache Deutsch I</b> (Practice seminar: Business German I)	<b>5 ECTS</b>
2	Lehrveranstaltungen	S: Praxis der Berufssprache Deutsch I (2 SWS) <b>(Anwesenheitspflicht)</b>	5 ECTS
3	Lehrende	OStDin Petra Angermeier	

4	<b>Modulverantwortliche/r</b>	Prof. Dr. Wilbers
5	<b>Inhalt</b>	In diesem Modul wird die Bedeutung der Berufssprache Deutsch an der Berufsschule (Schwerpunkt: Regelklassen) vertieft und in Unterrichtssituationen exemplarisch vorgestellt.
6	<b>Lernziele und Kompetenzen</b>	Die Studierenden - lernen die Entwicklung der Berufssprache Deutsch an der Berufsschule kennen

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- lernen die Umsetzung des neuen (Regel-) Lehrplans Deutsch mit dem Unterrichtsprinzip Berufssprache Deutsch kennen</li> <li>- können Lehr- und Lernbedingungen in der Praxis analysieren</li> <li>- erwerben ein Überblickswissen über methodische Umsetzungsmöglichkeiten im Unterricht</li> <li>- können den Unterricht in Regel- und Berufsintegrationsklassen nach den Regeln sprachbewussten Fachunterrichts beobachten und beurteilen</li> <li>- bereiten auf angemessene Weise Unterrichtsmaterialien für eine Regelklasse vor, setzen sie ein und werten sie aus</li> <li>- erkennen die Bedeutung der Sprache bei Prüfungsaufgaben</li> </ul>
7	<b>Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	Anmeldung auf Studon bis Ende März Abgeschlossenes Modul PHI-9350 und Modul PHI-9360
8	<b>Einpassung in Musterstudienplan</b>	6. Semester
9	<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	Zweifach Berufssprache Deutsch, Modul im Pflichtbereich für Studierende der Wirtschaftswissenschaften mit Schwerpunkt Wirtschafts- und Betriebspädagogik, Studienrichtung II
10	<b>Studien- und Prüfungsleistungen</b>	Hausarbeit (max. 15 Seiten)
11	<b>Berechnung Modulnote</b>	Hausarbeit (100 %)
12	<b>Turnus des Angebots</b>	Jährlich im SoSe
13	<b>Arbeitsaufwand</b>	Präsenzzeit: 30 h Eigenstudium: 120 h
14	<b>Dauer des Moduls</b>	1 Semester
15	<b>Unterrichts- und Prüfungssprache</b>	Deutsch
16	<b>(Vorbereitende) Literatur</b>	In den Seminaren werden Literaturempfehlungen gegeben bzw. Literaturlisten zur Verfügung gestellt.

1	<b>Modulbezeichnung</b> PHI-9360	<b>Sprachsystem und Zweitspracherwerb</b>	<b>10 ECTS</b>
2	Lehrveranstaltungen	Linguistische Grundlagen (2 SWS) Zweitspracherwerb (Bitt2 SWS) Sprachdiagnostik (2 SWS)	2 ECTS 4 ECTS 4 ECTS
3	Lehrende	Dozentinnen bzw. Dozenten und Lehrbeauftragte des Faches <i>Didaktik des Deutschen als Zweitsprache</i>	

4	<b>Modulverantwortliche/r</b>	Prof. Dr. Michalak	
5	<b>Inhalt</b>	In diesem Modul führt in die linguistischen, zweitspracherwerbstheoretischen und -didaktischen sowie sprachdiagnostischen Kompetenzen ein, die für eine angemessene Sprachförderung in mehrsprachigen Klassen erforderlich sind.	
6	<b>Lernziele und Kompetenzen</b>  - Fachkompetenz - Lern- bzw. Methodenkompetenz - Sozialkompetenz - Selbstkompetenz	Die Studierenden - können mithilfe von linguistischen Termini und Konzepten Sprachen auf verschiedenen Ebenen (z.B. Phonologie/Phonetik, Morphologie, Syntax, Pragmatik) und aus sprachtypologischer Sicht beschreiben; - eignen sich vertiefte Kenntnisse über das deutsche Sprachsystem und den Sprachgebrauch an; - erwerben theoretische Grundlagen der Zweitspracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung und können daraus didaktische Konsequenzen ableiten; - können mit Begriffen aus der Zweitspracherwerbsforschung Lerner Sprachen von Schülerinnen und Schülern beschreiben; - erwerben Kenntnisse und Fertigkeiten zur Durchführung von Fehleranalysen; - erwerben einen Überblick über verschiedene Verfahren der Sprachdiagnostik für den Elementar-, Primar- und Sekundarbereich, können diese beurteilen und anwenden.	
7	<b>Empfohlene Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	Empfohlen: - Sicherer Umgang mit der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Immatrikulation in einem Lehramtsstudiengang bzw. abgeschlossenes Lehramtsstudium	
8	<b>Einpassung in Musterstudienplan</b>	5. Semester	
9	<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	Zweifach Berufssprache Deutsch, Modul im Vertiefungsbereich für Studierende der Wirtschaftswissenschaften mit Schwerpunkt Wirtschafts- und Betriebspädagogik, Studienrichtung II	
10	<b>Studien- und Prüfungsleistungen</b>	Hausarbeit mit Praxisbezug (20 - 25 S.)	
11	<b>Berechnung Modulnote</b>	Hausarbeit (100 %)	
12	<b>Turnus des Angebots</b>	Jährlich im WiSe	
13	<b>Arbeitsaufwand</b>	Präsenzzeit: 90 h Eigenstudium: 210 h	
14	<b>Dauer des Moduls</b>	Mindestens 1 Semester	
15	<b>Unterrichts- und Prüfungssprache</b>	Deutsch	
16	<b>(Vorbereitende) Literatur</b>	In den Seminaren werden Literaturempfehlungen gegeben bzw. Literaturlisten zur Verfügung gestellt.	